

Королевич Станислава Антоновна  
Брестский государственный университет  
имени А.С. Пушкина, Беларусь  
e-mail: stak54@mail.ru  
УДК 811.161.3'373.23

## ОСОБЕННОСТИ МУЖСКИХ ИМЕНОВАНИЙ В ГОВОРЕ ДЕРЕВНИ ВУЛЬКА ЛАВСКАЯ ПИНСКОГО РАЙОНА

*Ключевые слова:* андронимы, состав, этимология, социокультурная информативность, идентификация именователя, прагматика имени

*В статье приводится описание андронимов, входящих в именовослов отдельной деревни; анализируется их информативность для конфессиональной и социальной дифференциации жителей; определяется частотность разных имен, способы обеспечения идентифицирующей функции повторяющихся имен. Устанавливаются некоторые прагматические характеристики мужских имен в региональном ономастике.*

Говор деревни Вулька Лавская Пинского района, моего родного селения, интересен во многих отношениях, потому что на разных составляющих говора своеобразно сказывалась история деревни, её географическое положение, общественные изменения, контакты с говорами окрестных селений и, наконец, собственное речетворчество жителей самой Вульки Лавской – воленцев. Деревню как вольное поселение (польское *Wólka* от *воля*) на юге современной Брестской области, на границе Пинского и Ивацевичского районов, основал дворянин Марцинкевич около трёхсот лет назад; с XIX века здесь появились крестьянские усадьбы. В разное время селение было частью Речи Посполитой, Российского государства, Польши, СССР и Беларуси, Поэтому в говоре воленцев (таким было исконное самоназвание жителей деревни) причудливо переплелось исконное и привнесённое, старое и новое, традиционное и самобытное. В полной мере это относится и к местному антропонимикону, притом как его женской [1], так и мужской подсистеме.

Состав жителей деревни достигал максимума в 60–70-е гг. XX в., когда число воленцев превышало 330 человек (в наши дни, к сожалению, их осталось около 40). На протяжении послевоенного периода носителями мужских имён (андронимов) выступали 218 жителей деревни. За 70 лет в именовослове воленцев использовалось 58 мужских имён разной этимологии (для одного из мужчин память старожиллов сохранила только прозвище *Дороженьки*). Центральное место в репертуаре андронимов занимали канонические имена, вошедшие в церковные календари и традиционно функционирующие на восточнославянских территориях. Это имена древнееврейского (*Иван, Иосиф, Адам* и др.), греческого (*Александр, Алексей, Антон, Василий, Георгий, Григорий, Николай, Пётр* и др.) и латинского происхождения (*Константин, Валентин, Сергей, Виктор, Павел* и др.). Зафиксировано также несколько андронимов скандинавского происхождения (*Игорь, Олег*), вошедших в православный именовослов. На протяжении всего описываемого периода функционировали и двухосновные славянские имена (*Владимир, Владислав,*

*Вячеслав, Ростислав, Ярослав* и др.), имеющие длительную историю бытования у православных и католиков на разных славянских территориях.

Конфессиональная дифференциация мужских именований в говоре Вульки Лавской была не вполне чёткой. Среди жителей преобладали исповедующие православие: в послевоенное время католических семей в деревне оставалось только четыре, и ещё две были смешанными. Канонические имена, вошедшие в церковные календари, в частности *Иван, Иосиф, Александр, Алексей, Антон, Василий, Леонид*, отмечены в именнике и православных воленцев, и католиков. Исключительно за католиками в ономастиконе нашей деревни были закреплены только имена *Бронислав, Болеслав, Казимир, Станислав*. Один из православных жителей деревни, переселенец из соседнего села, носил имя *Стась*, но оно было производным от *Стахий*. О принадлежности к католикам более выразительно свидетельствовала типичная для польского языка огласовка имён, общих для обеих конфессий: *Томаш, Юлий, Тадеуш, Вацлав* (в православном именослове им соответствуют аналоги *Фома, Иулий, Фаддей, Вячеслав*). К 80-м гг. XX в. закрепленность имён за конфессией исчезает полностью вследствие социокультурных процессов советской эпохи, в частности повсеместной пропаганды атеизма.

Аналогично эволюционировала социальная дифференциация мужских имён, которая изначально имела достаточно выраженный характер в кругу жителей старшего возраста. Родившиеся в самом начале XX в. потомки рода Марцинкевичей носили имена, происхождение, акцентуация и огласовка которых свидетельствует о вероятной принадлежности основателей Вульки Лавской к польским дворянам. Внутри рода традиционно использовались «семейные» имена с типичным для польского языка ударением: *Óлесь (Александр), Кóстусь (Константин), Пётрусь (Пётр), Базё / Базик (Василий), Павцё (Павел)*. Марцинкевичи нашей деревни были носителями и собственно католических андронимов (*Казё (Казимир), Болё (Болеслав), Домцё (Доминик)*), а также редких, ныне устаревших (*Фáбо (Фабриан), Фанё (Феофан)*).

Старейшие переселенцы-крестьяне *Бондарчуки, Кибаки, Христюки, Середичи, Шостаковичи* именовались иначе (*Иван, Александр, Миколай, Васыль, Пэтрó, Пэтjóра*). От имён рода основателей Вульки отличались и устаревшие, редкие имена: *Каленик, Яков, Оныс (Онисим), Юзё (Иосиф), Радивон (Родион)*.

Социальная дифференциация андронимов еще ощущалась и в следующем поколении жителей Вульки Лавской, появившихся на свет в 20–30-е гг. прошлого столетия. Продолжатели рода Марцинкевичей и старожилы дворянского происхождения (*Линкевичи, Ивинские и Лесневские*) либо именуется на польский манер: *Янчик (Иван), Броник (Бронислав), Жоржык (Георгий), Владэк (Владимир и Владислав), Стахо (Станислав), Вацё (Вацлав), Никóдэм (Никодим), Стéфан (Степан)*; либо имеют «городские» имена: *Арсень (Арсений), Виталё (Виталий), Толё (Анатолий)*; либо их имена выступают в необычных гипокористических формах: *Тосё (Антон), Вето (Вячеслав)*. Крестьяне с окрестных хуторов и деревень являются носителями имён в

типичных для западного Полесья формах (*Алёша, Грыша, Сцёпа, Серожа, Володя, Ясё (Иван), Василько*), хотя тоже есть формы на –o/-ё: *Жэнё, Васё* и др.

Социальная дифференциация имён нивелируется только для поколений мужчин, рождённых в 50-е и последующие годы. Потомки и старожилов, и переселенцев начинают носить сходные имена в аналогичных формах: *Косця, Слава, Серожа, Вадим, Витя, Жора, Миша, Гена, Игорь*. Исключением является лишь имя *Александр*, бытовавшее в роду Марцинкевичей и Линкевичей только в форме *Алик*, тогда как в других семьях была распространена форма *Саша*.

На протяжении 70 лет в мужском именовании Вульки Лавской была неодинаковой и продуктивность разных андронимов. В список имён активного употребления вошли имена *Иван, Сергей, Николай, Александр, Владимир, Василий*, отмеченные для представителей разных возрастных групп. Самым популярным является имя *Иван* (21 носитель). В разных культурно-исторических условиях это имя могло обретать разные формы (*Иван, Ваня, Ванька, Янэк, Янчык, Ясё / Ясько*). Сильные позиции занимали также антропонимы *Сергей* (15 носителей); *Николай* и *Александр* (по 14 носителей); *Владимир* (11 носителей). Несколько реже использовались имена *Василий* (9) и *Григорий* (8); по 7 жителей деревни в разное время именовались *Евгений, Михаил*; 6 – *Георгий*. Для имён *Павел, Алексей, Леонид, Степан, Константин, Геннадий, Валерий, Виктор* отмечено по 5 носителей; имя *Антон* имели в разное время 4 жителя деревни; трижды в мужском именовании отмечены имена *Адам, Вадим, Юрий, Вячеслав, Пётр, Анатолий, Юрий, Иосиф*. По два имяносителя были обладателями андронимов *Аркадий, Арсений, Валентин, Олег, Вацлав, Станислав, Казимир*.

Двадцать четыре андронима относились к непродуктивным именам, так как за все послевоенное время на их долю в говоре воленцев приходилось только по одному носителю. Причины непродуктивности этих имён могли иметь как объективный, так и субъективный характер. Объективным фактором была архаизация имён в восточнославянском именнике в целом. Например, статистические исследования В. А. Никонова начала 1960-х годов, охватившие девять областей центральной России, не зафиксировали имя *Онисим* ни разу [2, с. 73]. В местном говоре Вульки Лавской устаревшими стали андронимы *Родион, Никифор, Никодим, Феофан, Фабиан, Семён*: после 20-х гг. XX в. мальчиков в деревне так не называли. Объективна и малочисленность католических имён, так как перед присоединением Западной Беларуси к СССР поляки массово переезжали в Польшу или же позже были высланы в Сибирь.

Однако причины непродуктивности имён в ономастиконе говора деревни могли быть и субъективными. В их числе нежелание воленцев называть мальчиков именами, носителями которых были люди, негативно оцениваемые сельчанами. Отдельные имена не получили распространения в силу некоторой экзотичности для деревни (*Эдуард, Виталий, Ростислав*). Некоторые популярные имена XX в. (*Роман, Андрей, Дмитрий*), в местном ономастиконе оказавшиеся единичными, «не прижились» по непонятным причинам.

Вследствие повторяемости большая часть мужских имён в воленском говоре характеризовалась идентификационной неполноценностью: андронимы оказывались неспособными обеспечивать функцию выделения именуемого лица. Фамилия как идентификатор носителя андронима, повторяющегося в воленском именнике, выступала только при условии её единичности: *Гена Тарасенков, Гена Ивинский, Гена Прусский; Саша Янцевич, Саша Королевич* и т. п. Использование трёхкомпонентных моделей именованности (фамилия, имя, отчество), в бытовом общении вообще не практиковалось. Чаще в местном антропонимиконе использовались иные способы уточнения личных именованностей. Это, во-первых, прозвища-апеллятивы, которые являются однозначными в силу прозрачности внутренней формы. Они могли указывать: 1) на место прежнего проживания именованности (*Иван Гутар* – из деревни Гута; *Сцяпа Чуховэц* – из деревни Чухово) или на расположение усадьбы в нашей деревне (*Ваня Абиссинец* переселился с бывшего хутора Абиссиния в окрестностях деревни; *Иван Замусский* жил за мостом); 2) на особенности биографии лица (*Юзё Кормилец* стал мужем вдовы с четырьмя детьми; *Иван Страж* происходил из семьи, мужчины из которой «при Польше» служили охранниками лесных угодий); 3) на специфические черты внешности (*Иван Дятел* имел длинный нос), поведения (*Жора Пухкало* из-за полноты пыхтел при ходьбе), характера (*Коля Шмата* был медлителен и нерешителен); 4) на речевые привычки (*Толё Окало* начинал каждую фразу с «О!»; *Грыша Белогривы*, будучи нетрезвым, постоянно пел песню «Ой, мороз, мороз...» – про «коня белогривого»).

Идентифицирующая функция успешно обеспечивалась и прозвищами, образованными от имён собственных. Среди них 1) поссессивы от имен и прозвищ деда (*Серожка Павцёв* – внук Павла Марцинкевича), или отца (*Серожка Дятлов* – сын *Ивана Дятла*), или матери (*Лёнька Шурчын* – сын беженки, по имени Шурка, из Смоленска); 2) прозвища от исторических прецедентных имён (*Александр Троцкий*, по фамилии *Шостакович*; *Юзё Чомба*, по фамилии *Середич*; *Иван Кастро*, по фамилии *Козубовский*; *Тонё Швейко* по фамилии *Хоровец*; *Коля Гагарин*, по фамилии *Середич*); 3) прозвища от местных прецедентных имён (*Коля Луд*, по фамилии *Середич*, получил прозвище за дотошность характера от фамилии участкового милиционера).

Как способ идентификации могли использоваться также гипокористики. Например, повторяющееся имя *Антон* для каждого из четырёх носителей имело особые формы: *Антон Хоровец* – *Тонё*; *Антон Лесневский* – *Тосё / Тосик*; *Антон Петрукович* – *Антосё*; *Антон Королевич* – *Антон / Антолё / Антэк*. Полные имена были закреплены только за старейшими, уважаемыми жителями, главами больших семейств: *Александр Линкевич, Николай Шоломицкий, Роман Кибак*. Однако чаще взрослые мужчины старшего поколения именовались формами на –ё / -о: *Фабо, Стахо, Толё, Виталё, Казё, Тосё, Вицё (Виктор)* и т.п.

Вместе с тем бытовали имена с деминутивными суффиксами (–ик/–ык; –к(а)), которые одновременно с функцией идентификации лица могли

характеризовать его в том или ином отношении. Независимо от возраста носителей они, во-первых, называли «детей» воленцев (*Толик, Вовик, Алик; Сашка, Славка*); во-вторых, низкорослых мужчин (*Жоржык Базиков, Янчык, Серожка Кибачок*). В апеллятивной функции такие имена функционировали как уменьшительно-ласкательные формы (*Базик, Жэник, Сашка, Витька*). Имена с суффиксом –к(а) использовались также независимо от возраста носителя как эмотивное средство – для идентификации и одновременно снисходительной характеристики беженцев-мужчин разного возраста из России, попавших в деревню во время войны (*Мишка и Ванька Тарасенковы, Лёнька и Ванька Шурчыны*). Аналогичную коннотацию имели употреблявшиеся по отношению к местным крестьянам формы на –к(ó) (*Василькó, Сцёнкó, Яськó*), указывающие как на невысокий рост носителей этих имён, так и на невысокий их авторитет.

Как видим, именованья мужчин деревни Вулька Лавская аккумулируют содержательную информацию, выявление которой не только показательно для характеристики самобытного антропонимикона пограничного говора, но и информативно для изучения истории деревни, ее жителей и их взаимоотношений.

#### Литература

1. *Королевич, С. А.* Особенности женских именованний в говоре деревни Вулька Лавская Пинского района / С. А. Королевич. // Региональная ономастика: проблемы и перспективы исследования: сборник научных статей / сост. : А. М. Мезенко, Е. А. Зайцева, О. В. Шверинова ; под науч. ред. А. М. Мезенко. – Витебск : ВГУ имени П. Машерова, 2016. С. 171–174.

2. *Никонов, В. А.* Имя и общество / В. А. Никонов. – М. : Наука, 1974. – 278 с.

**S.A. Korolevich**

A.S. Pushkin Brest State University

e-mail: [stak54@mail.ru](mailto:stak54@mail.ru)

#### **THE PECULIARITIES OF WOMEN NAMING CONVENTIONS IN THE SUBDIALECT OF THE VULKA LAVSKAYA VILLAGE**

*Key words: andronyms, quantitative composition, etymology, sociocultural informativeness, identification of the name-bearer, name pragmatics.*

*The article describes andronyms of the name-list of the village; analyzes their informativeness as for confessional and social differentiation of the population; it reports the frequency of different names, the ways of ensuring the identification function of repeating names; establishes some pragmatic characteristics of the male names in the regional onomasticon.*